



DIN EN 62079:2001

Información al usuario

IMPORTANT !

Leer y cumplir las instrucciones de montaje y las Normas de Uso. Comprobar el embalaje sobre la integridad del producto. Guardar documentación y embalaje para futuras consultas.

User Information

IMPORTANT !

Read and meet the assembly & user Instructions. Check packaging to contain all the listed items. Save documentation and packages for further requests.

Instructions d'Utilisateur

IMPORTANT !

Lisez et suivez les instructions de montage et les normes d'utilisation. Vérifiez l'emballage qu'il ne manque aucune pièce. Rangez la documentation et l'emballage par une consultation future.

Benutzer-Information

WICHTIG !

Lesen und befolgen Sie die Montageanleitung und Gebrauchsanweisung. Überprüfen Sie die Verpackung auf ihre Vollständigkeit. Bewahren Sie die Dokumente und Verpackungen auf.

Informação ao usuário

IMPORTANT !

Leia e siga atentamente as instruções e as normas de uso. Comprove o embalagem que não falta nenhuma das peças integrantes. Guarde a documentação e o embalagem para futuras consultas.

Informacje dla użytkownika

WAŻNE !

Należy przeczytać i przestrzegać instrukcję montażu i użytkowania i postępować zgodnie z podanymi tam zasadami. Sprawdzić czy opakowanie zawiera wszystkie elementy wymienione w liście. Zachować dokumentację i opakowanie dla ewentualnych późniejszych zapytań.

Informacije za korisnike

VAŽNO!

Pročitajte i slijedite sastavljanje i korisničke upute. Proverite da li pakiranje sadrži sve navedene dijelove. Sačuvajte dokumentaciju i pakiranje za daljnju upotrebu.

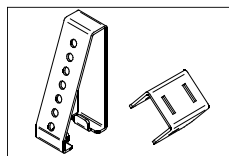
• If you don't find the users' instructions / products' specifications in your language, please contact with your local dealer.

• For any technical requests consult: www.cruzber.com

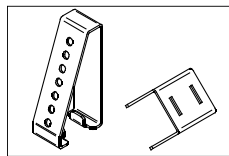


Código/Code:	Lote /Lot: <i>ver tabla/see table</i>	Edición/Edition: r2-2007
941-0xx	Fabricado por/Made by: CRUZBER S.A. ES-A14018311 Domicilio/Address: P.I. Las Salinas II, ES-14960 Rute	
Juego topes laterales de carga Lateral load-stops set		

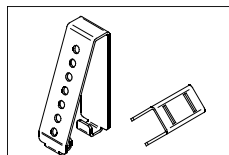
Contenido embalaje
Package content
Contenu d'emballage
Packungsinhalt
Contéudo embalagem
Zawartość opakowania
Sadržaj pakiranja



Topo lateral
30x20



Topo lateral
35x35



Topo lateral
portaequipajes
Serie-N

Código Code	Sistema System	Unidades Pieces	kg	Lote Lot
941-000	30x20	4	0,80 kg	02/06
941-001	35x35	4	0,89 kg	02/06
941-002	30x20	6	1,17 kg	02/06
941-003	35x35	6	1,31 kg	02/06
941-005	Serie-N	4	0,79 kg	02/06
941-010	35x35	2	0,42 kg	02/06

Información técnica
Technical information
Informations technique
Technische Informationen
Informação técnica
Informacje techniczne
Tehničke informacije



ver tabla/see table



Este accesorio debe usarse con sistemas portacargas homologados.

This accessory must be used with certified load-carrier systems.

Cet accessoire doit être utilisé avec systèmes de chargement certifiés.

Dieses Zubehör muss mit zugelassenen Trägersystemen verwendet werden.

Este acessório deve utilizar-se com sistemas porta-cargas homologados.

Wyposażenie to może być używane wyłącznie z z systemem bagażnikowym posiadającym odpowiedni certyfikat.

Ovaj dodatak mora biti korišten s ovlaštenim sistemima teretnih nosača.



Composición producto:

Barras y accesorios del sistema, fabricados con: bandas de acero.

Raw material:

Load carrier bars & system accessories, made with: steel belt.

Matière première:

Barres de toit et composants du système, fabriqués avec plaques d'acier.

Rohmaterialien:

Dachlastträger und Systemzubehör, hergestellt aus: Stahlblechplatten.

Materia-prima:

Barras e acessórios do sistema, fabricados com: prancha d'aço.

Surowiec:

belki nośne bagażnika i wyposażenie wykonane z: taśm stalowych.

Vrsta materijala:

šipke nosača tereta i sistem dodatka, izrađeni s: čeličnim pojasom.

Instrucción de montaje
Assembly instructions
Instruction de montage
Montageanleitung
Instruções de montagem
Instrukcja montażu
Upute za montažu

Código/Code:	Lote /Lot: ver tabla/see table	Edición/Edition: r2-2007
941-0xx	Fabricado por/Made by: CRUZBER S.A. ES-A14018311	Domicilio/Address: P.I. Las Salinas II, ES-14960 Rute
Juego topes laterales de carga Lateral load-stops set		

